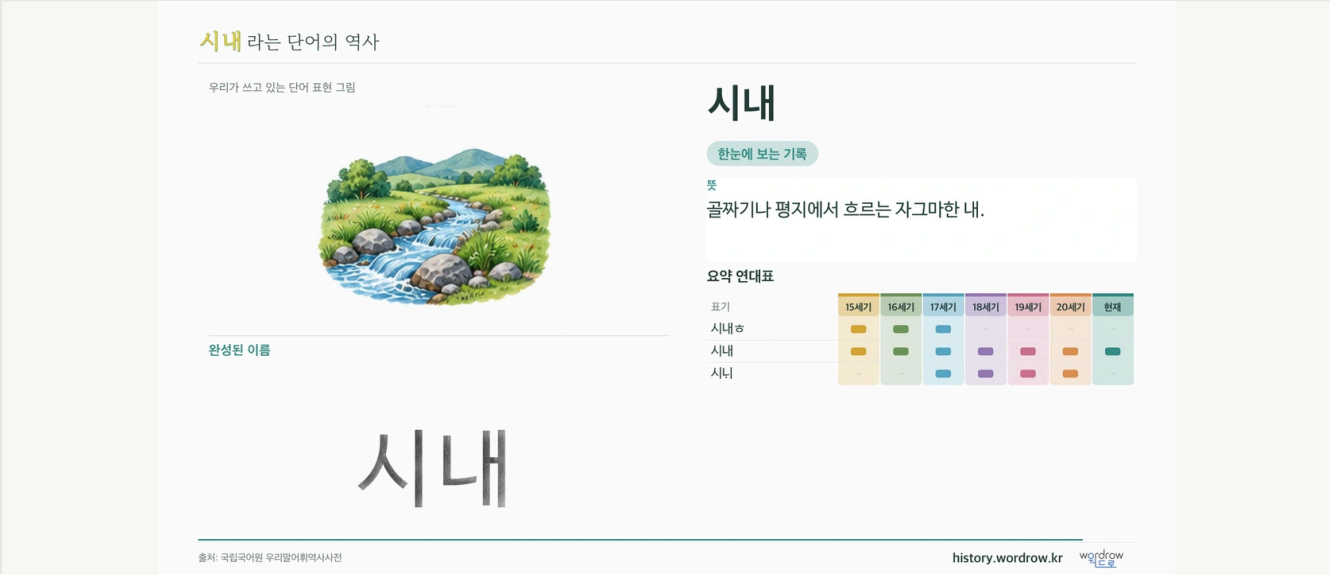
우리말 어휘의 시간을 읽다

시내

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

골짜기나 평지에서 흐르는 자그마한 내.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
21개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 52자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '시내'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 골짜기나 평지에서 흐르는 자그마한 내.

시내의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

시내의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
시내ㅎ 사전 표기 요약	● →	● →	● →	—	—	—
시내 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
시냬 사전 표기 요약	—	—	● →	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 시내ㅎ
  15세기16세기17세기
- 시내
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 시냬
  17세기18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
시내, 시내ㅎ, 시ᄂᆡ

시내의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘시내’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘시내’는 ‘시’와 시내보다는 크지만 강보다는 작은 물줄기의 뜻의 ‘내’가 결합한 것이다. ‘시내ㅎ’은 모음 또는 ‘ㄱ, ㄷ’으로 시작하는 조사와 결합할 때는 ‘시내ㅎ’, 그 밖의 자음으로 시작하는 조사와 결합하거나 단독으로 쓰일 때는 ‘시내’로 나타난다.

표기 방식과 특징

17세기부터 나타나는 ‘시ᄂᆡ’는 ‘ㆍㅣ’와 ‘ㅐ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

18세기부터 ‘시내’로만 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 시내

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 시내, 시내ㅎ 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
시내, 시내ㅎ

출처 1459 월인석보 15:13ㄱ

용례 01

문헌 용례

뫼히며 두들기며 시내며 굴허이 업고.

현대어 풀이

산이며 두둑이며 시내며 구렁이 없고.

출처 1481 두시언해 7:8ㄱ

용례 02

문헌 용례

프른 시내해 비록 비 해 오나.

현대어 풀이

푸른 시내에 비록 비 많이 오나.

대응 원문

碧澗雖多雨.

출처 1481 두시언해 25:19ㄴ

용례 03

문헌 용례

시내히 서ᄂᆞᆯ커ᄂᆞᆯ 사ᄅᆞ미 니르러 가고져 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

시내가 서늘하거늘 사람이 이르러 가고자 하니.

대응 원문

澗寒人欲到.

출처 1482 금강경삼가해언해 4:47ㄱ

용례 04

문헌 용례

시내와 뫼쾌 비록 다ᄅᆞ나.

현대어 풀이

시내와 산이 비록 다르나.

대응 원문

溪山이 雖異ᄒᆞ나.

16세기 시내, 시냬ㅎ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

시내, 시냬ㅎ

출처 1527 훈몽자회 상:2ㄴ

용례 05

문헌 용례

溪 시내 계 澗 시내 간.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1576 백련초해 10ㄴ

용례 06

문헌 용례

앒 시내해 ᄂᆞ라 흐르는 므른 흰 옥올 ᄲᅮᆷ고.

현대어 풀이

앞 시내에 날아 흐르는 물은 흰 옥을 뿜고.

대응 원문

前澗飛流噴白玉.

출처 1576 백련초해 11ㄴ

용례 07

문헌 용례

ᄇᆞᄅᆞ미 묏 시내예 어즈러오니 디ᄂᆞᆫ 니피 잃도다.

현대어 풀이

바람이 산의 시내에 어지러우니 지는 잎이 아리땁도다.

대응 원문

風亂山溪落葉嬌.

17세기 시내ㅎ, 시내, 시ᄂᆡ 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
시내ㅎ, 시내, 시ᄂᆡ

출처 1632 두시언해 중간본 7:16ㄱ

용례 08

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 가지로 프른 시내해 머므러 이시리로다.

현대어 풀이

한 가지로 푸른 시내에 머물러 있으리로다.

대응 원문

一種住靑溪.

출처 1632 두시언해 중간본 12:34ㄴ

용례 09

문헌 용례

어ᄂᆞ 나래 비 개야 구루미 시내예 나.

현대어 풀이

어느 날에 비 개어 구름이 시내에 나.

대응 원문

何日雨晴雲出溪.

출처 1640 모하당술회 모하당실기 3:6ㄴ

용례 10

문헌 용례

流血이 시ᄂᆡ 되니.

현대어 풀이

유혈이 시내 되니.

출처 1664 유합 칠장사판 4ㄱ

용례 11

문헌 용례

溪 시내 계 澗 시내 간.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 시내, 시ᄂᆡ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

시내, 시ᄂᆡ

출처 1760 무목왕정충록 6:3ㄴ

용례 12

문헌 용례

시내의 써러뎌 죽은 쟤 불가승쉬러라.

현대어 풀이

시내에 떨어져 죽은 자가 불가승수이더라.

출처 1776 북정가 적의 325

용례 13

문헌 용례

길ᄀᆞ히 ᄆᆞᆰ은 시ᄂᆡ 가ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ 머무로니.

현대어 풀이

길가에 맑은 시내 가는 사람 머무르니.

출처 1787 병학지남 2:7ㄱ

용례 14

문헌 용례

시내와 굴헝이며 모롱이 도ᄂᆞᆫ 곧을 만나.

현대어 풀이

시내와 구렁이며 모퉁이 도는 곳을 만나.

대응 원문

溪壑轉角之處.

19세기 시내, 시ᄂᆡ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
시내, 시ᄂᆡ

출처 1894 훈아진언 29ㄴ

용례 15

문헌 용례

시내ᄅᆞᆯ 지나 감람산 아래 니ᄅᆞ러.

현대어 풀이

시내를 지나 감람산 아래 이르러.

출처 1895 천로역정 1:62ㄱ

용례 16

문헌 용례

각죵 과일과 화초와 ᄆᆞᆰ은 시내가 잇셔.

현대어 풀이

각종 과일과 화초와 맑은 시내가 있어.

출처 1896 신정심상소학 2:34ㄴ

용례 17

문헌 용례

사슴 ᄒᆞᆫ 마리가 물을 먹으랴 ᄒᆞ야 시ᄂᆡ에 ᄂᆡ려왓더니.

현대어 풀이

사슴 한 마리가 물을 먹으려 하여 시내에 내려왔더니.

20세기 시내, 시ᄂᆡ 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

시내, 시ᄂᆡ

출처 20세기 양산백전 47

용례 18

문헌 용례

피 흘너 시내를 이루엇더라.

현대어 풀이

피 흘러 시내를 이루었더라.

출처 1912 옥호기연 27

용례 19

문헌 용례

넓은 들이 잇고 맑은 시내가 에워쌋ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

넓은 들이 있고 맑은 시내가 에워쌌는데.

출처 1914 금강문 129

용례 20

문헌 용례

장ᄒᆞᆫ 폭포와 말근 시ᄂᆡᄂᆞᆫ.

현대어 풀이

장한 폭포와 맑은 시내는.

출처 1924 동아일보 8월 14일 1면

용례 21

문헌 용례

그 가운데로는 맑고 맑은 시내가 흐르는데 시내ㅅ가에는 天眞이 爛漫한 밝가숭이들이.

현대어 풀이

그 가운데로는 맑고 맑은 시내가 흐르는데 시냇가에는 천진이 난만한 발가숭이들이.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

시내에 관한 주석

시내< 실내 ← 실(谷) + 내(川)관련어 밤실(栗谷), 돌실(石谷) 등 俗地名##시내[명] '실내'는 '실(谷)'과 '내(川)'의 합성어. '실'을 '실(絲)'로 보는 것도 완전히 배제할 수는 없음. < 실내 ← 실(谷) + 내(川)

시내의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이희승 1932 <지명연구의 필요> 《한글》2
- 손희하 1991 <새김어휘연구> 《전남대 박사학위 논문》

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 시내의 뜻과 역사

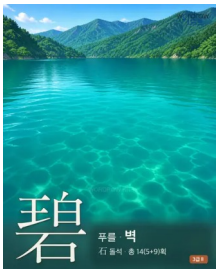
한자 한눈에 보기

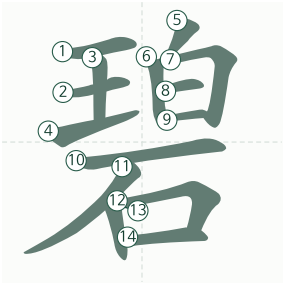
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

碧

뜻·음 푸를 벽

총 14획 · 부수 石





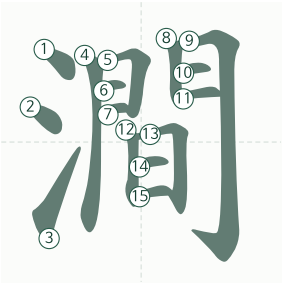
hanja.wordrow.kr/한자/碧/

澗

뜻·음 산골물 간

총 15획 · 부수 水





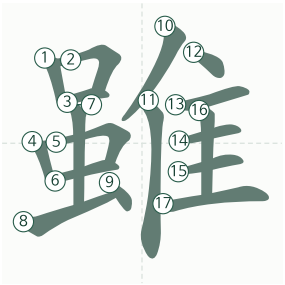
hanja.wordrow.kr/한자/澗/

雖

뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹





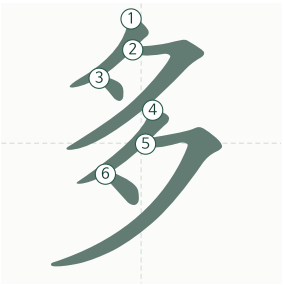
hanja.wordrow.kr/한자/雖/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕



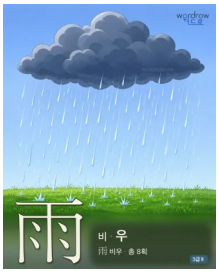


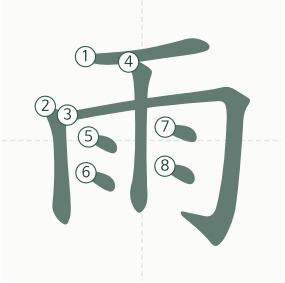
hanja.wordrow.kr/한자/多/

雨

뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨





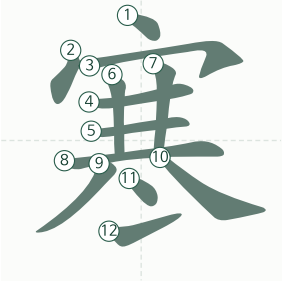
hanja.wordrow.kr/한자/雨/

寒

뜻·음 찰 한

총 12획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/寒/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

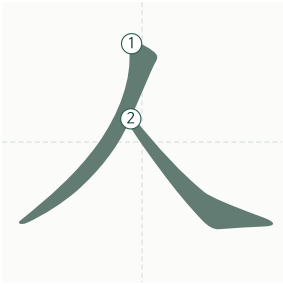
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





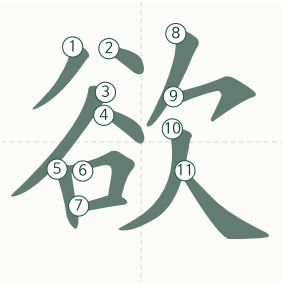
hanja.wordrow.kr/한자/人/

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





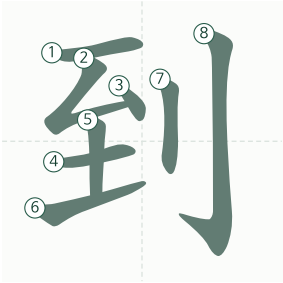
hanja.wordrow.kr/한자/欲/

到

뜻·음 이를 도

총 8획 · 부수 刀





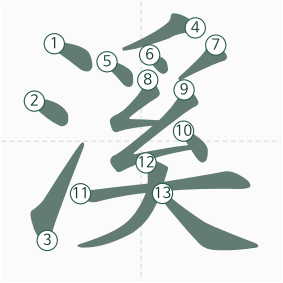
hanja.wordrow.kr/한자/到/

溪

뜻·음 시내 계

총 13획 · 부수 水



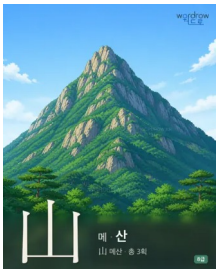


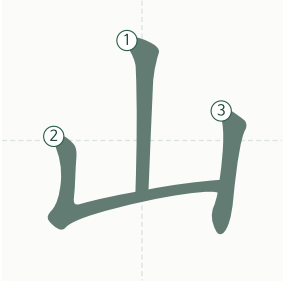
hanja.wordrow.kr/한자/溪/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

異

뜻·음 다를 이

총 11획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/異/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 52자

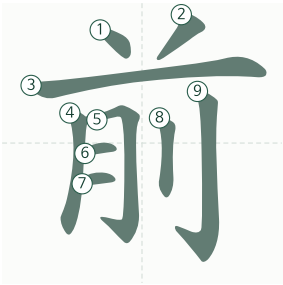
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





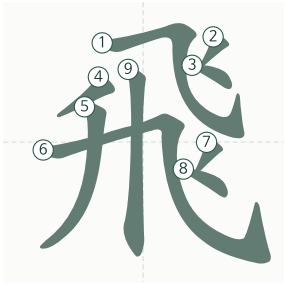
hanja.wordrow.kr/한자/前/

飛

뜻·음 날 비

총 9획 · 부수 飛





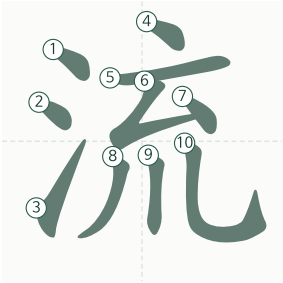
hanja.wordrow.kr/한자/飛/

流

뜻·음 흐를 류

총 10획 · 부수 水





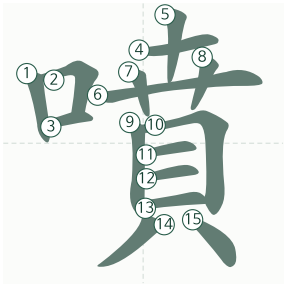
hanja.wordrow.kr/한자/流/

噴

뜻·음 뿜을 분

총 15획 · 부수 口





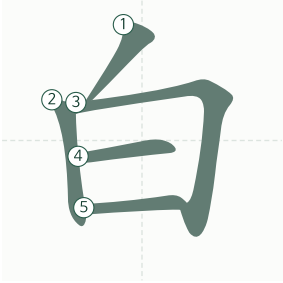
hanja.wordrow.kr/한자/噴/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白



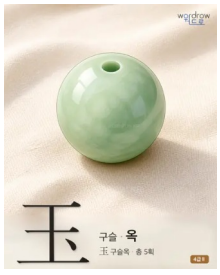


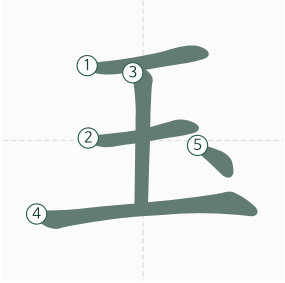
hanja.wordrow.kr/한자/白/

玉

뜻·음 구슬 옥

총 5획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/玉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 52자

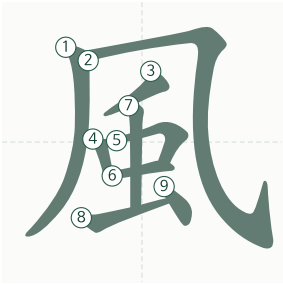
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





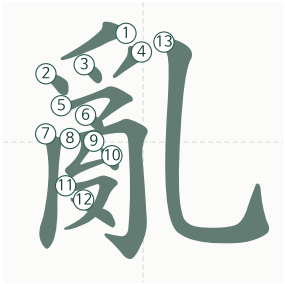
hanja.wordrow.kr/한자/風/

亂

뜻·음 어지러울 란

총 13획 · 부수 乙





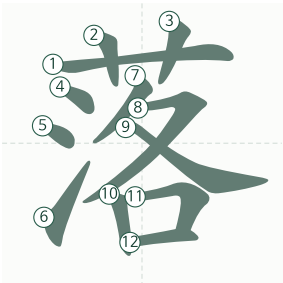
hanja.wordrow.kr/한자/亂/

落

뜻·음 떨어질 락

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

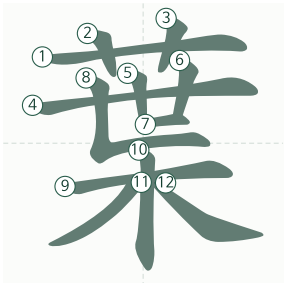
hanja.wordrow.kr/한자/落/

葉

뜻·음 잎 엽

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

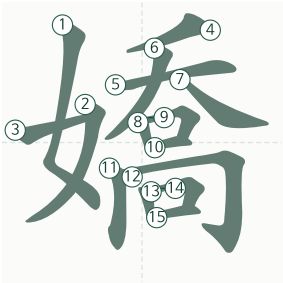
hanja.wordrow.kr/한자/葉/

嬌

뜻·음 아리따울 교

총 15획 · 부수 女



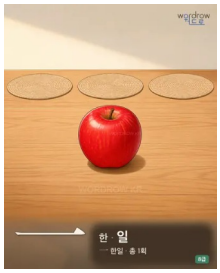


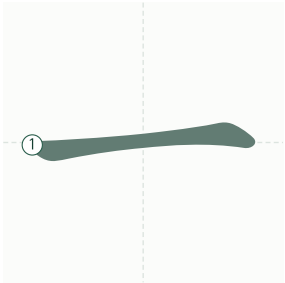
hanja.wordrow.kr/한자/嬌/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 52자

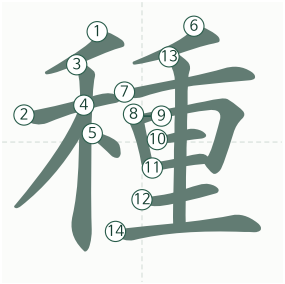
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





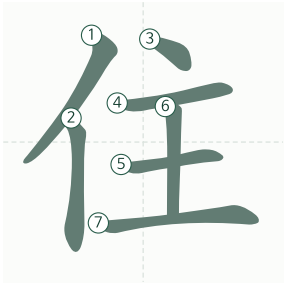
hanja.wordrow.kr/한자/種/

住

뜻·음 살 주

총 7획 · 부수 人





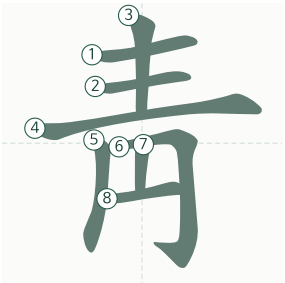
hanja.wordrow.kr/한자/住/

靑

뜻·음 푸를 청

총 8획 · 부수 靑





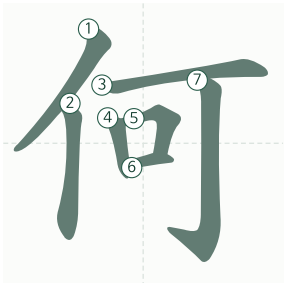
hanja.wordrow.kr/한자/靑/

何

뜻·음 어찌 하

총 7획 · 부수 人



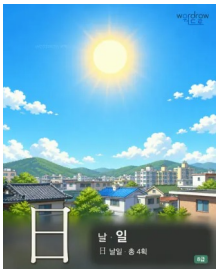


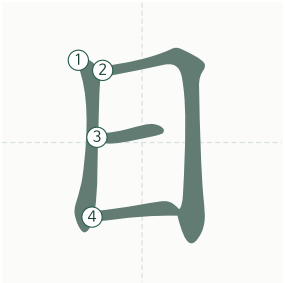
hanja.wordrow.kr/한자/何/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





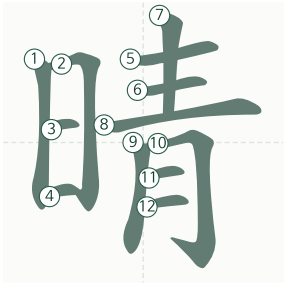
hanja.wordrow.kr/한자/日/

晴

뜻·음 갤 청

총 12획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/晴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 52자

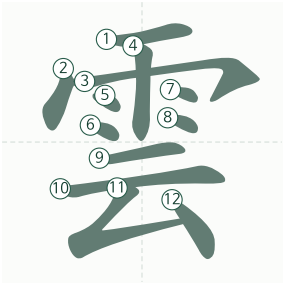
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

雲

뜻·음 구름 운

총 12획 · 부수 雨



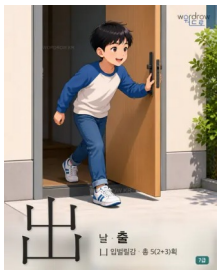


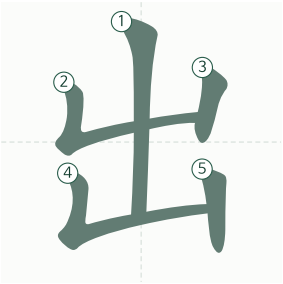
hanja.wordrow.kr/한자/雲/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





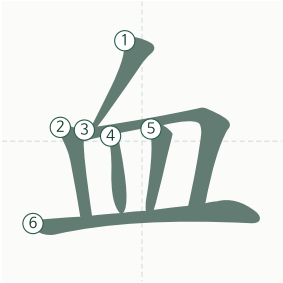
hanja.wordrow.kr/한자/出/

血

뜻·음 피 혈

총 6획 · 부수 血





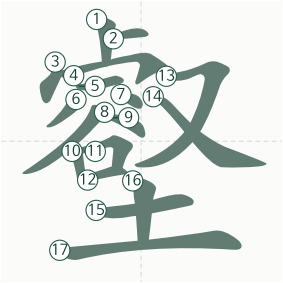
hanja.wordrow.kr/한자/血/

壑

뜻·음 구렁 학

총 17획 · 부수 土





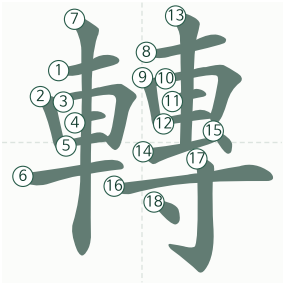
hanja.wordrow.kr/한자/壑/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





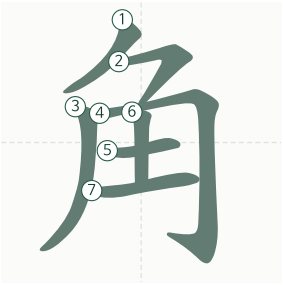
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

角

뜻·음 뿔 각

총 7획 · 부수 角





hanja.wordrow.kr/한자/角/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 52자

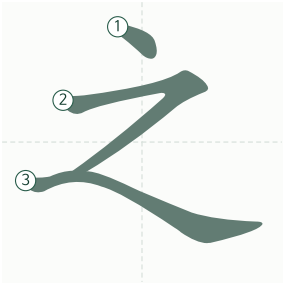
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

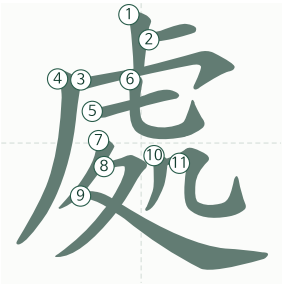
hanja.wordrow.kr/한자/之/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍



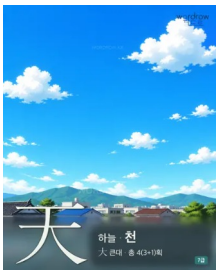


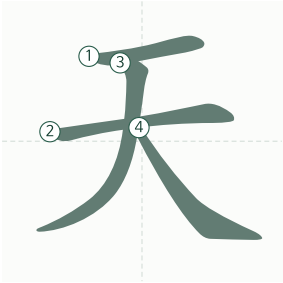
hanja.wordrow.kr/한자/處/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





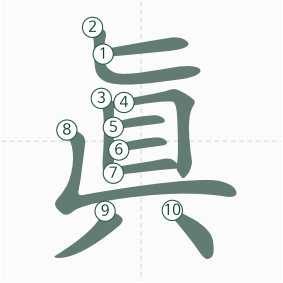
hanja.wordrow.kr/한자/天/

眞

뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目





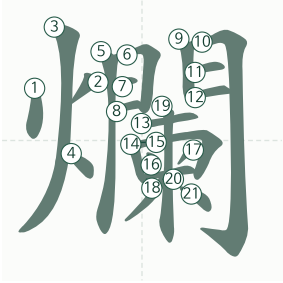
hanja.wordrow.kr/한자/眞/

爛

뜻·음 빛날 란

총 21획 · 부수 火





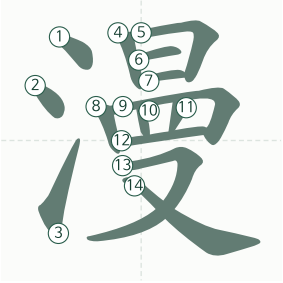
hanja.wordrow.kr/한자/爛/

漫

뜻·음 흩어질 만

총 14획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/漫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 52자

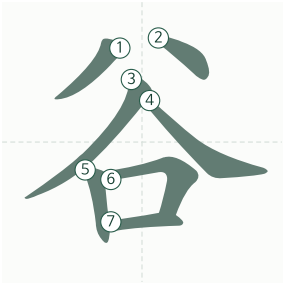
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

谷

뜻·음 골 곡

총 7획 · 부수 谷





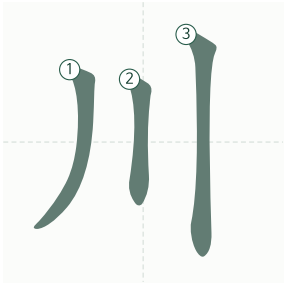
hanja.wordrow.kr/한자/谷/

川

뜻·음 내 천

총 3획 · 부수 巛





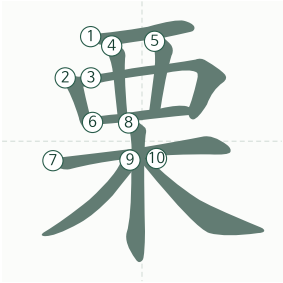
hanja.wordrow.kr/한자/川/

栗

뜻·음 밤 률

총 10획 · 부수 木





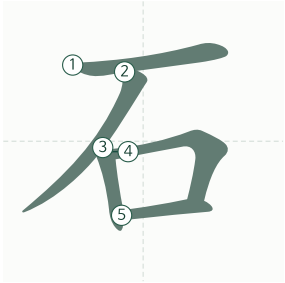
hanja.wordrow.kr/한자/栗/

石

뜻·음 돌 석

총 5획 · 부수 石





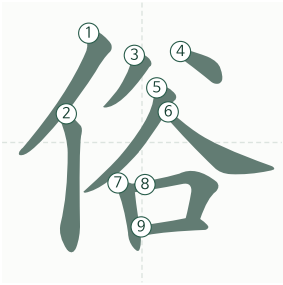
hanja.wordrow.kr/한자/石/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





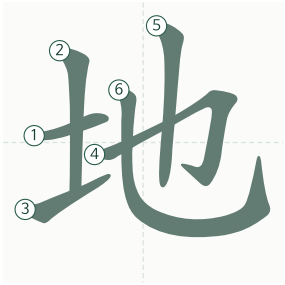
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/地/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 52자

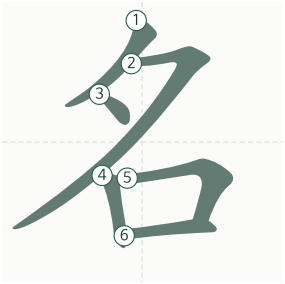
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口



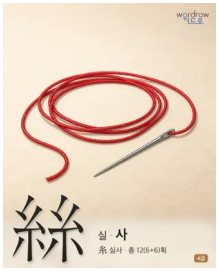


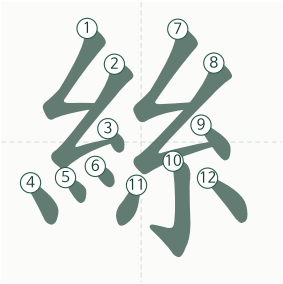
hanja.wordrow.kr/한자/名/

絲

뜻·음 실 사

총 12획 · 부수 糸





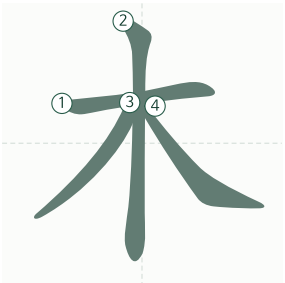
hanja.wordrow.kr/한자/絲/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





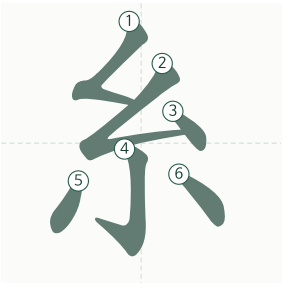
hanja.wordrow.kr/한자/木/

糸

뜻·음 실 사 / 가는실 멱

총 6획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/糸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 巛.